

e



Diplomas de
Español como
Lengua
Extranjera

DIPLOMA DE ESPAÑOL. NIVEL INICIAL

21 de noviembre de 2008

☐☐☐ PRUEBA 1 INTERPRETACIÓN DE TEXTOS ESCRITOS

☐☐☐ PRUEBA 2 PRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS

Las **Hojas de Respuestas** serán corregidas mediante un sistema automatizado de lectura, por lo que es necesario que tenga en cuenta las siguientes

INSTRUCCIONES PARA EL CANDIDATO

1. Marque solamente una opción de las 2, 3 ó 4 que se le ofrecen en cada caso. Fíjese en el ejemplo:

1 A B C D

2 A B C D

2. Si en su **Hoja de Respuestas** aparecen marcadas dos opciones en una misma pregunta, ambas quedarán automáticamente anuladas. La pregunta 1 del ejemplo siguiente será considerada nula porque se han realizado marcas sobre dos opciones:

1 A B C D

2 A B C D

3. Al marcar las **Hojas**, rellene completamente el espacio de la opción elegida, conforme se muestra en el primer ejemplo. Serán invalidadas marcas como las que aparecen en el ejemplo siguiente:

1 A B C D

2 A B C D

3 A B

4 A B C

4. A la hora de rellenar el cuadro correspondiente al **NÚMERO DE INSCRIPCIÓN DEL CANDIDATO** fíjese en LAS CUATRO CIFRAS FINALES DE SU NÚMERO DE INSCRIPCIÓN. Si, por ejemplo, es el 0023, escríbalo primero en los cuatro espacios en blanco situados en la parte superior de la caja. Después marque el primer número (0, en el ejemplo) en la caja correspondiente de la primera columna vertical de números; a continuación, el segundo número (0 en el ejemplo) en la caja correspondiente de la segunda columna vertical de números; seguidamente, el tercer número (2 en el ejemplo) en la caja correspondiente de la tercera columna vertical de números; finalmente, el cuarto número (3, en el ejemplo) en la caja correspondiente de la cuarta columna vertical de números. Fíjese en el ejemplo:

NÚMERO DE INSCRIPCIÓN
DEL CANDIDATO

0	0	0	0
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1	1	1	1
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	2	2	2
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	3	3	3
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	4	4	4
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	5	5	5
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6	6	6	6
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7	7	7	7
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8	8	8	8
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9	9	9	9
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

NÚMERO DE INSCRIPCIÓN
DEL CANDIDATO

0	0	2	3
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1	1	1	1
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	2	2	2
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	3	3	3
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
4	4	4	4
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	5	5	5
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6	6	6	6
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7	7	7	7
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8	8	8	8
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9	9	9	9
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Hoja en blanco

e



Parte número 1**Instrucciones**

A continuación, encontrará usted un texto y tres preguntas sobre él.

Marque la opción correcta en la **Hoja de Respuestas Número 1**.

LA BIBLIOTECA NACIONAL DE ESPAÑA LLEGA A LA RED

La primera edición del *Poema del Cid*, grabados de Durero, Velázquez o Goya, las *Cantigas de Santa María* o mapas extraídos del amplio fondo de cartografía que posee la Biblioteca Nacional de España se pueden consultar, descargar, reproducir o imprimir sin coste alguno en la página web de la institución (<http://www.bne.es/>). En poco menos de seis meses se han digitalizado 10.000 valiosos tesoros, entre manuscritos, ediciones antiguas de libros, dibujos, carteles o fotografías, que ya están en la red a disposición de investigadores, estudiantes o simples curiosos.

La Biblioteca Digital Hispánica está dividida en ocho colecciones iniciales que han contado cada una con una rigurosa selección realizada por expertos y catedráticos. Por otra parte, y dentro de esta política de digitalización, se anunció la próxima elaboración de un gran plan nacional que contemplará todo tipo de bienes culturales, desde libros y documentos hasta películas y música. Este plan se hará en colaboración con las comunidades autónomas y las consultas en la red se podrán realizar en todas las lenguas del Estado, además del inglés.

El plan, que se enmarca dentro del proyecto común de crear un gran centro virtual europeo, TEL (The European Library), evitará de manera importante la consulta de originales -un 90%, según cálculos de la directora de la Biblioteca- y de este modo el deterioro de estos documentos tan valiosos. Otra de las ventajas para los investigadores está en que estos documentos colgados en la red se entienden mejor que si se consultaran directamente.

Este primer paso en la digitalización de los fondos se irá ampliando hasta alcanzar en cinco años una colección digital propia de unas 200.000 obras, que supondrían más de 25 millones de páginas. Será uno de los aportes que la Biblioteca Nacional de España hará a la futura Biblioteca Digital Europea que, en 2010, deberá contar con seis millones de objetos digitales *on-line*, disponibles a través de un portal común en diversas lenguas.

(Adaptado de www.rediris.es. España)

PREGUNTAS

1. La Biblioteca Digital Hispánica puede ser consultada...
 - a) próximamente.
 - b) sin pagar.
 - c) en inglés.
2. En el texto se dice que el plan nacional de digitalización permitirá acceder a documentos...
 - a) audiovisuales.
 - b) deteriorados.
 - c) originales.
3. La Biblioteca Digital Europea tendrá...
 - a) la colaboración de la Biblioteca Nacional de España.
 - b) veinticinco millones de páginas digitalizadas.
 - c) que estar actualizada en 2010.

Parte número 2**Instrucciones**

A continuación le presentamos una serie de textos breves. Conteste a las preguntas que se le hacen.

Marque la opción correcta en la **Hoja de Respuestas Número 1**.

Texto A

Luis:

¿Qué hiciste con el ordenador?

Desde que tú lo usaste no he dejado de tener problemas con él. Por favor, llama a Carmen hoy mismo para que venga a arreglarlo.

Espero tus noticias.

Susana

4. Susana quiere que Carmen repare el ordenador.
- a) Verdadero.
 - b) Falso.

Texto B**MARACAIBO VIAJES**

Envíenos un correo electrónico a maracaiboviajes@venezuela.ve y haga su reserva.

Maracaibo Viajes se compromete a enviarle su billete en un periodo razonable de tiempo. En caso de no recibir una respuesta en el tiempo esperado, contacte con la agencia a través del número de teléfono 91 446 02 21

5. *Maracaibo Viajes* le llamará por teléfono para confirmarle su reserva.
- a) Verdadero.
 - b) Falso.

Texto C

TALLERES DE LECTURA PARA ADULTOS

Actividades gratuitas dirigidas a personas mayores de 65 años.

Inscripciones del 4 al 30 de septiembre en La Casa de Cultura o llamando por las mañanas (de 9.00 a 14.00 h.) al teléfono 890 740 771

Las actividades se realizarán durante los meses de octubre, noviembre y diciembre, los martes y los jueves en La Casa de Cultura de 18.00 a 20.00 h.

6. Las personas inscritas podrán asistir a los cursos de lectura...
- a) sin pagar.
 - b) en septiembre.
 - c) por las mañanas.

Texto D

Entrada al Parque Nacional Marítimo de las Islas de la Bahía

Temporada alta: extranjeros, 200 lempiras y 50 para turistas nacionales.

Temporada baja: extranjeros, 100 lempiras y 20 lempiras para turistas nacionales.

Pago único independiente de la duración de su visita.

1 EUR = 30.050 lempiras

HNL1 USD = 18.89 lempiras

Honduras: El Corazón Verde de América.

<http://www.honduraspaisbello.com>

7. El precio de la entrada está relacionado con...
- a) la duración de la visita.
 - b) el cambio de moneda.
 - c) la nacionalidad del visitante.

Texto E

JORNADAS CIUDAD DE L@S NIÑ@S: UN RECURSO EDUCATIVO PARA FORMAR CIUDADAN@S DEL MAÑANA

La Universidad Nacional de Colombia ofrece dentro de sus cursos extraordinarios la Jornada Ciudad de l@s niñ@s: un recurso educativo para formar ciudadanos del mañana.

Ponente: Gerarda Colegios

Duración: 20 horas

Precio: 122.400 pesos para estudiantes

Fechas: del 14 al 16 de este mes

Lugar: Edificio «Uriel Gutiérrez»
Transversal 38

Información: <http://www.unal.edu.co>

8. La Universidad organiza un campamento para niños.
- a) Verdadero.
 - b) Falso.

Texto F

SAN JOSÉ DE COSTA RICA

Buque de Investigación Oceanográfica

*Descubra el universo marino a bordo del SAN JOSÉ DE COSTA RICA,
amarrado en el muelle n.º 10*

- Visitando sus instalaciones usted revirá las diferentes misiones de este excepcional buque.
- Gran exposición fotográfica de los fondos marinos.
- Actividades adaptadas a los niños.
- Abierto de mayo a octubre todos los días a las 9 h. (excepto domingos)

9. El buque *San José de Costa Rica* le está ofreciendo...

- a) una exposición.
- b) un viaje.
- c) una investigación.

Texto G

JUEGO DE CONSOLA «GRAN CARRERA»

La exitosa serie *Gran Carrera* se disfruta por primera vez con partidas «en línea» de hasta 16 jugadores, al descargar el juego desde la consola. Es una versión para ir calentando motores hasta la terminación y lanzamiento del *Gran Carrera 4* al completo para finales del 2010. Y todo en la más alta definición.

Precio: 39,99 euros.

10. El juego de consola *Gran Carrera 4*...

- a) se descarga desde la consola.
- b) es para jugar de manera individual.
- c) está desarrollándose todavía.

Parte número 3

Instrucciones

A continuación encontrará usted un texto y diez preguntas sobre él.

Marque la opción correcta en la **Hoja de Respuestas Número 1**.

COCINA DE AMÉRICA LATINA EN MADRID

El Arrebató. Los mexicanos lo recomiendan a ciegas porque se come como en México. De paredes amarillas y azules, donde cuelgan coloridas réplicas de cuadros de Diego Rivera, aquí se encuentran más de diez variedades de tacos (7,95 euros). Y de postre, coco rallado (6 euros). Domingos cerrado.

Los Tigres de Papel. El local tiene un gran mural de la Virgen de Guadalupe en el techo y, para seguir la actualidad deportiva, una sala con pantalla gigante. Ideal para probar las enchiladas mejicanas nacas (11,80 euros). Cierra los lunes.

Elisa. Un clásico de Madrid en clave cubana. Fundado en 1965 en el barrio de Aluche y todavía atendido por sus dueños, en este local se preparan los batidos de frutas más ricos de la ciudad (6 euros). Abre todos los días de la semana.

Cuando salí de Cuba. En las paredes, imágenes de José Martí y decenas de pasajes de avión con origen en La Habana. En el escenario, un cantautor entona a Silvio y a Compay. En las mesas, los comensales disfrutan de los notables mojitos sin alcohol (6 euros) y de las enchiladas de camarones (10,50 euros). Abierto a partir de las 19.00.

Bahía. Un brasileño y una española tomaron un trocito de Brasil y lo instalaron hace cuatro años en el barrio de Conde Duque. El resultado es un acogedor restaurante de colores verde y amarillo y loros exóticos donde se puede degustar la comida bahiana por unos 25 euros por persona. Lunes, solo cenas.

El Machu Picchu. El vals suena en este local peruano donde jamás falta la música. En el

barrio de las Letras, un atento camarero ofrece bebidas típicas del país que la propietaria elabora con esmero (a partir de 3,50 euros). De plato de fondo, el ají de gallina (11 euros), que puede tener más o menos chile según el aguante del cliente. Solo cenas.

El Inca. El comensal puede deleitarse con el ceviche, *tacu tacu* con lomo fino y los *suspiros peruanos* por unos 30 euros por persona. De postre, mazamorra morada (3,50 euros). Lástima que cierre por las noches.

Los Fieles. Es el primer restaurante peruano que aterrizó en Madrid hace 35 años. Si se prefiere la experimentación en los sabores peruanos es la alternativa ideal. Su cocina es una fusión radical entre los sabores indígenas y asiáticos. Abierto solo por las noches, su cocina (con precios altos) y su exquisita selección musical lo ha puesto de moda en Madrid. De aquí no hay que perderse los tiraditos *nikei* (18 euros), un ceviche de influencia japonesa.

Mamá Argentina. Frecuentado por los deportistas y famosos del balompié, este restaurante argentino de atmósfera y música relajadas ofrece desayunos y cenas en pleno barrio de Salamanca a unos 60 euros por comensal. No se vaya sin probar algunos de sus postres con queso crema (12 euros).

Obrador de Luna. Si se prefiere probar los manjares en casa, hay que ir a este local. Su dueño cocina con maestría y los fines de semana reparte a domicilio por 10 euros. Por ejemplo: empanadas chilenas (1,95 euros).

(Adaptado de www.elpais.com. España)

PREGUNTAS

11. Entre los deportistas está de moda ir a...
 - a) Los Tigres de Papel.
 - b) Los Fieles.
 - c) Mamá Argentina.
12. Los dueños atienden personalmente el restaurante que está en el barrio de...
 - a) Aluche.
 - b) Conde Duque.
 - c) Salamanca.
13. Podrá comer por menos de 8 euros si va a un restaurante...
 - a) mejicano.
 - b) cubano.
 - c) chileno.
14. Si usted quiere cenar un domingo por la noche acudirá a...
 - a) Elisa.
 - b) El Arrebato.
 - c) El Inca.
15. ¿Cuál de los siguientes restaurantes tiene como propietaria a una mujer?
 - a) Elisa.
 - b) El Machu Picchu.
 - c) Obrador de Luna.
16. El más antiguo de los restaurantes peruanos es...
 - a) El Machu Picchu.
 - b) El Inca.
 - c) Los Fieles.
17. A los aficionados a ver deporte en televisión, les gustará comer en...
 - a) Los Tigres de Papel.
 - b) Elisa.
 - c) Mamá Argentina.
18. Le pueden llevar a su casa...
 - a) tacos mejicanos.
 - b) ceviche *tacu taco*.
 - c) empanadas chilenas.
19. Si quiere cenar en un restaurante latino un lunes, deberá ir a...
 - a) Los Tigres de Papel.
 - b) Bahía.
 - c) El Inca.
20. Le ofrecerán el postre más económico en...
 - a) El Arrebato.
 - b) El Inca.
 - c) Mamá Argentina.

Parte número 1

Instrucciones

Rellene este formulario en el que se pide que conteste a algunas preguntas. Escriba el texto definitivo en la **Hoja de Respuestas Número 2**.

Con el fin de mejorar sus servicios, el centro comercial en el que habitualmente realiza sus compras le pide que rellene el siguiente formulario:

ESCUCHAMOS A NUESTROS CLIENTES

Le agradecemos su visita a nuestro centro y le invitamos a utilizar nuestro BUZÓN DE SUGERENCIAS. Su finalidad es que Ud. nos ayude a mejorar la calidad de nuestro servicio.

1. DATOS PERSONALES.

NOMBRE:
 APELLIDO(S):
 NACIONALIDAD:
 EDAD: SEXO:
 PROFESIÓN:
 ESTADO CIVIL:
 DOMICILIO:
 TELÉFONO:

2. EQUIPAMIENTO DE SU HOGAR.

Describa brevemente la casa en la que vive (localización, habitaciones, características...)

¿Cuál es la antigüedad aproximada de los electrodomésticos que tiene en su hogar? Si ha pensado en sustituir alguno de ellos, indique cuál y señale el motivo.

3. HÁBLENOS DE USTED.

¿Piensa mudarse próximamente? ¿Por qué?

¿Tiene usted una segunda vivienda? ¿Con qué frecuencia acude a ella?

¿Cuál es la última reforma que hizo en su casa?

4. NUESTROS SERVICIOS.

Explíquenos brevemente lo que más y lo que menos le gusta de nuestro establecimiento.

Exponga a continuación sus sugerencias para mejorar nuestro servicio.

Gracias por su colaboración.

Fecha y firma (imprescindibles)

Parte número 2**Instrucciones**

A continuación tiene usted dos opciones para este ejercicio. Debe elegir **solo una** de ellas. Escriba el texto definitivo en la **Hoja de Respuestas Número 2**.

Opción 1

Usted va a realizar un viaje con un/a amigo/a. Hoy ha ido a recoger los billetes y en la agencia de viajes le han dado instrucciones muy importantes sobre su viaje (documentación, vacunas, horarios, actividades, etc.). Escriba una carta a su amigo/a transmitiéndole la información y pidiéndole que se ponga en contacto con usted.

(Entre 80 y 100 palabras, 8-10 líneas aproximadamente)

Opción 2

Usted ha asistido a una reunión de antiguos alumnos a la que, sin embargo, no ha podido ir uno de sus mejores amigos. Escríble una carta contándole cómo se desarrolló la reunión, quién asistió, qué hicieron, etc. La carta debe empezar y terminar así:

Querido _____:

Después de tantos años nos volvimos a reunir y la verdad es que salió todo muy bien. Te cuento...

Todo el mundo me preguntaba por ti, o sea que la próxima vez no puedes faltar.

Un fuerte abrazo.

(Entre 80 y 100 palabras, 8-10 líneas aproximadamente)

Hoja en blanco

e

